

هویت
تقاضا برای کرامت و سیاست رنج و تنفر

مؤلف:

فرانسیس فوکویاما

لقمان کاظم پور

www.ketab.ir

سرشناسه	فوکویاما، فرانسیس، ۱۹۵۲-م
عنوان و نام پدیدآور	Fukuyama, Francis
مشخصات نشر	هویت: تقاضا برای کرامت و سیاست رنج و تنفر / فرانسیس فوکویاما : [مترجم] لقمان کاظم پور.
مشخصات ظاهری	تهران: رمان سخن، ۱۳۹۷.
شابک	۲۷۹ ص: ۱۴/۲۱×۵/۵س.م.
وضعیت فهرست نویسی	978-600-8914-87-7
یادداشت	فیا
عنوان اصلی:	Identity : the demand for dignity and the politics of resentment,

[۲۰۱۸]

موضوع	مشارکت سیاسی -- جنبه‌های اجتماعی
موضوع	Political participation -- Social aspects
موضوع	سیاست هویتی
موضوع	Identity politics
موضوع	هویت گروهی -- جنبه‌های سیاسی
موضوع	Group identity-- Political aspects
موضوع	کرامت انسانی
موضوع	Dignity
موضوع	کین تری
موضوع	Resentment
موضوع	سیاست جهانی -- قرن ۲۱م.
موضوع	st century World politics --
شناسه افزوده	کاظم پور، لقمان، ۱۳۶۷ - مترجم
رده بندی کنگره	JF۷۹۹/۷۹۹ ۱۳۹۷
رده بندی دیویی	۳۲۰/۰۱۹
شماره کتابشناسی ملی	۵۵۱۷۱۰۱

آدرس: تهران خیابان انقلاب - خیابان ابوریحان
تلفن: ۰۹۱۴۹۸۱۳۹۲۷ (زائیار تکایی) - ۰۹۳۶۵۹۵۶۰۶۸

نام کتاب: هویت

تقاضا برای کرامت و سیاست و رنج و تنفر

نویسنده: فرانسیس فوکویاما

مترجم: لقمان کاظم پور

انتشارات: تهران رمان سخن

نویت چاپ: بهار ۱۳۹۸

چاپ: مهرگان

تیراژ: ۲۰۰ عدد

نرخ: ۴۵۰۰۰ تومان

تمام حق و حقوق این کتاب برای مؤلف محفوظ می‌باشد.

فهرست

۹	پیشگفتار مترجم
۱۳	پیشگفتار نویسنده
۲۳	سیاست و کرامت
۳۵	نفس
۵۳	درون و بیرون
۶۹	از کرامت به دموکراسی
۷۵	انقلاب کرامت
۸۷	خردگرایی شفاف
۱۱۹	آدرس غلط
۱۲۷	انسان نامرئی
۱۴۱	دموکراتیزه شدن کرامت
۱۵۹	از هویت به هویت‌ها
۱۸۳	ما مردم
۲۰۱	داستان‌های مردم
۲۲۹	چه باید کرد
۲۵۵	یادداشت‌ها

پیشگفتار مترجم

کتاب جدید فرانسیس فوکویاما، «هویت»، که در اواخر سپتامبر روانه‌ی بازار شد، بحث‌ها و گفت‌وگوهای زیادی حول مبحث سیاست هویت باعث شده است.

فوکویاما در این کتاب به بررسی مسائل و معضلاتی که دنیای لیبرال دموکراسی را در قرن بیست و یکم فراگرفته است، می‌پردازد. مهمترین مسئله خیزش هویت‌ها در این کشورها از جمله خیزش هویت سفید و هویت اسلام‌مسم که معضل امنیتی برای سیاست‌های لیبرال به وجود آورده است می‌باشد.

فوکویاما در آغاز بحث ظهور ترامپ و خروج انگلستان از اتحادیه اروپا که تحت عنوان برگزیت شناخته می‌شود، به عنوان مهمترین حواث هویتی قرن معرفی می‌کند. اما از دید فوکویاما چه عامل یا عواملی باعث شکل‌گیری این مسائل هویتی شده است؟

هگل بیان می‌دارد که کلید فهم تاریخ، شناسایی است. از نظر هگل منشا اصلی نزاع میان خدایگان و بنده به موضوع «خودآگاهی» یا «شعور به خود» برمی‌گردد. این شعور به خود در مفهوم شناسایی و آرزوی شناختن از سوی

دیگران بازتاب پیدا می‌کند یعنی در تعامل با دیگران و «من» با رسیدن به خود آگاهی خواهان شناسایی از سوی دیگران است تا از نامرئی شدن خارج شود. بحثی که فوکویاما در این کتاب مطرح می‌کند در چارچوب همین مفهوم بازتاب پیدا می‌کند یعنی شناسایی.

پوپولیسم‌هایی که در سراسر اروپا به وجود آمده‌اند ریشه آن در «من»‌هایی است که خواهان شناسایی هستند و نخبگان فعلی و ساختار جامعه را به خیانت کردن به خود متهم می‌کنند.

و این پوپولیسم که صدای گروه‌های حاشیه‌ای شده است، زاده خود دموکراسی است و نشان از ناقص بودن لیبرال دموکراسی در شناسایی و همگون‌سازی تمام افراد جامعه در یک سیستم مشترک دارد. این طغیان پوپولیستی که ناشی از نابرابری‌های اقتصادی ناشی از سرمایه‌داری و تهدید هویت‌های ملی سنتی ناشی از سطح بالای مهاجرت به خاطر جهانی شدن است، باعث شده است که گروه‌های هویتی حول مفاهیم محدودی مثل نژاد، قومیت و جنسیت به وجود بیایند که نمونه آن را می‌توان در کشورهای اروپایی مثل فرانسه، مجارستان، لهستان و هلند و سایر کشورهای دیگر پیدا کنیم که به‌طور مثال با تاکید بر مفاهیم محدود ملی خواهان محدودیت بیشتر علیه مهاجران و به‌خصوص مهاجران از کشورهای مسلمان هستند که این خود خطری برای چند فرهنگی بودن جوامع اروپایی و ارزش‌های حقوق بشری اروپا و هویت شهروندی می‌باشد.

فوکویاما ضعف دموکراسی‌های لیبرال و به ویژه اتحادیه اروپا را در نبود یک سیستم شهروندی پساملی می‌داند که بتواند کشورهای عضو را در یک

چهارچوب مشترک و با یک سیستم آموزشی مشترک برای شهروندی آماده کند و همین امر باعث شده است که کشورهای عضو بر هویت‌های سنتی خود تاکید کرده و اتحادیه را دچار آشفتگی و سرگردانی کنند.

فوکویاما راه‌حل این معضل را شکل‌گیری یک هویت ملی فراگیر می‌داند تا بتواند شان و شخصیت و «من»‌های تمام افراد جامعه را شناسایی کند و با ایجاد یک سیستم بازتوزیع بتواند برای افراد جایگاه و امنیت اجتماعی ایجاد کند.

ما نمی‌توانیم از سیاست هویت فرار کنیم چرا که هویت ایده‌ای اخلاقی در درون ماست که باعث می‌شود ما با آن خود را به جهان معرفی کنیم.

این ایده اخلاقی در همه سطوح فردی، جمعی، کشورها و ملت‌ها وجود دارد و زمانی که ارزش آن شناسایی نشود باعث بروز آشفتگی و شکاف‌های در جامعه و در درون فرد می‌شود و بنابراین شروع به طغیان کردن و سازماندهی شدن حول ایده‌های مشترک با سایرین جهت مقابله با دشمنان آن می‌شود و این سرآغاز بحران سیاسی و هویتی است که جامعه و جهان را فرا می‌گیرد چیزی که امروزه ما در فرانسه در جنبش جلیقه زردها شاهدیم.

همچنین ظهور داعش را باید در همین زمینه بررسی کرد که با ارائه الگوهایی جذاب باعث تولید معنا و تعلق برای گروه‌هایی مسلمان در خاورمیانه و سایر اروپا شد که از جامعه منزوی شده بودند.

فوکویاما بهار عربی را ناشی از همین عدم شناسایی کرامت افراد توسط حکومت‌های مستبد منطقه می‌داند که با مردم همچون کودکان برخورد می‌کردند و هنوز هم بر روند سابق حکومت داری خود ادامه می‌دهند و این

سبک حکومتداری باعث نابودی سرمایه اجتماعی و به تبع زوال سیاسی این حکومت‌ها شده است. به‌طوری‌که بهار عربی، خزان کرامت مردم و بهار استبداد شد.

فوکویاما بهار عربی را انقلاب کرامت یا انقلاب برای شناسایی می‌نامد. بنابراین تنها راه برای خروج از این وضعیت شناسایی متقابل خدایگان و بنده می‌باشد.